



по состоянию на ноябрь 2016 г.

Виза для поиска работы

- I. **Документы, прилагаемые к заявлению**
- II. **Важная информация**
- III. **Контрольный перечень для составления комплекта документов**

- На всех документах о гражданском состоянии должен стоять апостиль (это не касается документов, выданных немецкими ЗАГСами). Пожалуйста, обратите внимание на то, что апостиль должен стоять на оригинале документа (а не на копиях).
- Все документы на русском языке должны быть предоставлены с переводом на немецкий язык, выполненным переводчиком, имеющим соответствующие полномочия. Переводы российских заграничного и общегражданского паспортов, а также медицинской страховки не требуются.
- Если имеется апостиль, то он также должен быть переведён.
- Все оригиналы и все переводы должны быть предоставлены с 2-мя ксерокопиями.

I. **Документы, прилагаемые к заявлению**

Для оформления визы Вам потребуются следующие документы:

- 2 заполненные на немецком языке и собственноручно подписанные анкеты-заявления о выдаче национальной визы
- 2 собственноручно подписанные заявления в соответствии с §§ 53,54 Закона о пребывании на территории Федеративной Республики Германия
- 3 актуальные биометрические фотографии паспортного формата, не старше 6 месяцев, на белом фоне, размером 45×35 мм
 - Наклейте, пожалуйста, на обе анкеты по одной фотографии, а третью фотографию принесите с собой.

- загранпаспорт с 2-мя копиями страницы с личными данными
 - Загранпаспорт должен быть подписан и содержать не менее 2-х свободных страниц.
- общегражданский паспорт с 2-мя копиями страницы с личными данными и 2-мя копиями страницы со штампом о регистрации по месту жительства
Для граждан, не владеющих российским гражданством – вид на жительство в России с 2-мя копиями
- подтверждение наличия средств для жизнеобеспечения с 2-мя копиями на весь срок пребывания в размере 720 евро в месяц (за вычетом расходов на медицинскую страховку), если применимо - с переводом на немецкий язык, например:
 - официальное (!) заявление о принятии обязательства (поручительство) в соответствии с § 66-68 Закона о пребывании на территории Федеративной Республики Германия. Заявление должно быть выдано не ранее 6 месяцев назад на момент подачи документов, в нем должна быть указана цель пребывания - «поиск работы» (Arbeitsplatzsuche) и подтверждена платежеспособность лица, берущего на себя данное обязательство. Этот документ выдают ведомства по делам иностранцев в Германии.
 - подтверждение наличия соответствующей суммы на счете в российском (с переводом на немецкий язык) или в немецком банке
 - Если подтверждение предоставляется на основании счёта одного из / обоих родителей, то родство должно быть подтверждено посредством копии свидетельства о рождении с соответствующим переводом.
 - В этом случае, кроме прочего, необходимо также предоставить:
 - нотариально заверенное заявление от родителя/родителей о готовности финансирования с переводом на немецкий язык и 2-мя копиями
 - справка о зарплате с переводом на немецкий язык и с 2-мя копиями, а также
 - 2 копии страницы с личными данными заграничного или общегражданского паспорта родителя/родителей
 - блокированный счёт в германском банке: На этот счет должна быть переведена вышеуказанная сумма (не включая банковскую комиссию), на 6 месяцев соответственно 4.320 евро. Ежемесячно с этого счета разрешено снимать денежные средства только в размере не более 1/12 части от всей суммы (т.е. 720 евро). Как правило, такой счет в Германии можно открыть, не выезжая из России. Пожалуйста, предварительно узнайте о процедуре закрытия счета, которую Вам, возможно, придется осуществить позднее.
- документ о высшем образовании, включая вкладыш с перечнем учебных предметов, с переводом на немецкий язык и 2-мя копиями
 - Ваш иностранный документ о высшем образовании должен быть признан в Германии или соответствовать какому-либо германскому диплому. Это

Вы можете проверить в базе данных [ANABIN](#). Если Ваша специальность/ Ваш вуз не занесены в базу данных ANABIN, или если они не приравнены к категории «соответствует/сопоставимо» («entsprechend/vergleichbar»), Вам следует сначала провести оценку документа об образовании в Центральном ведомстве по вопросам иностранного образования (ZAB - Zentralstelle für ausländisches Bildungswesen). Такую оценку необходимо провести в том числе и для тех специальностей, которые приравнены к категории «условно сопоставимо» («bedingt vergleichbar»).

- если имеется в наличии: подтверждение полученных знаний иностранного языка, например, языковые сертификаты или справки из языковых школ с переводом на немецкий язык и 2-мя копиями
- подтверждение размещения на весь период пребывания с 2-мя копиями, например, в форме бронирования гостиницы; в случае размещения в частном порядке в семье /у знакомых достаточно представить простое, подписанное приглашение на немецком языке с копией паспорта приглашающего лица
- составленное самостоятельно, содержательное мотивационное письмо с переводом на немецкий язык с как можно более конкретными сведениями:
 - о планируемом сроке пребывания и о том, чем Вы планируете заниматься во время пребывания,
 - о сферах и видах деятельности, которые Вас интересуют,
 - о фирмах, в которые Вы планируете подавать заявления о приеме на работу, с 2-мя копиями.

Пожалуйста, укажите, владеете ли Вы иностранным языком, и, в случае отсутствия знаний немецкого языка, обоснуйте, почему, на Ваш взгляд, их наличие не требуется.

- если имеется в наличии: приглашение от фирмы в Германии с 2-мя копиями
- биография, представленная в виде таблицы и без временных промежутков, с указанием полного адреса и контактных данных с переводом на немецкий язык и 2-мя копиями
- трудовая книжка с переводом на немецкий язык и с 2-мя копиями
- медицинская страховка с 2-мя копиями на весь запрашиваемый период, действующая на территории всех Шенгенских государств
 - Медицинская страховка может быть предоставлена при получении визы.
- при необходимости, другие документы в поддержку Вашего заявления с переводом на немецкий язык и 2-мя копиями (например, справки от работодателя, ре-

комендательные письма и т.д.). Если имеются, другие подтверждения Вашей подготовки к поиску работы.

- для врачей: Подтверждение знаний немецкого языка на уровне B2 в форме языкового сертификата от зарегистрированного общества «Институт имени Гёте», Австрийского культурного форума, представителя ООО Тельк (telc-GmbH) или института ТестДаф (TestDaF-Institut) с 2-мя копиями.

II. Важная информация

Виза с целью поиска работы предоставляет заинтересованным иностранным специалистам возможность приехать в Германию на максимальный срок 6 месяцев с целью поиска работы, **соответствующей их квалификации**, на месте.

- В индивидуальных случаях при подаче документов или в период обработки заявления о выдаче визы могут потребоваться дополнительные, не указанные в списке документы.
- Необходимым условием для выдачи визы является предъявление диплома о высшем образовании и подтверждение возможности самостоятельного обеспечения своего проживания. Если Вы в течение полугода найдёте работодателя, то Вам не потребуется снова выезжать – Вы сможете подать заявление о выдаче необходимого разрешения на пребывание или «Голубой карты ЕС» непосредственно в Германии.
- Во время пребывания с целью поиска работы трудовая деятельность **не разрешена**.
- Информация о заявлениях, по которым были приняты положительные решения, публикуется на сайте Посольства в Интернете с указанием номера обработки (баркод) (Визовые вопросы > Национальная виза > Обработанные заявления о выдаче визы).
- Время обработки заявления составляет несколько рабочих дней, так как ведомства в Германии в обработке дела, как правило, участия не принимают. Однако, на обработку может потребоваться и больше времени.
- **Просим не обращаться с вопросами об этапе рассмотрения заявления о выдаче визы. Из соображений защиты личных данных информация, касающаяся отдельных визовых дел, по телефону не сообщается.**
- Сбор за подачу заявления составляет 60,- евро (для заявителей моложе 18 лет: 30,- евро) и взимается при подаче заявления по действующему курсу в российских рублях. Оплата сбора в другой валюте или по дебетовой/кредитной кар-

те невозможна. За исключением этого сбора все официальные действия визового отдела бесплатны.

Общую информацию о поиске работы Вы можете найти здесь:

- Make it in Germany: портал на английском языке для специалистов с рекомендациями по поиску работы, описаниями профессий, информацией о переезде и т.д.
(www.make-it-in-germany.com)
- На сайте Федерального агентства по труду (www.arbeitsagentur.de) Вы можете провести так называемое миграционное тестирование. В нем речь идёт о краткой ориентировке на предмет того, можете ли Вы получить разрешение на работу в Германии.

III. Контрольный перечень для составления комплекта документов

Для составления необходимого для оформления визы комплекта документов существует **Контрольный перечень документов для поиска работы**. Пожалуйста, распечатайте этот список и отметьте в предусмотренных полях, что Вы можете предоставить указанные в них документы.

Контрольный перечень необходимо предоставить вместе с документами при подаче заявления.

Ваши документы к заявлению должны быть разложены в порядке, указанном в перечне.

Разложите, пожалуйста, документы в следующем порядке: первый и второй комплекты: в каждом должно быть по одной анкете и копии всех документов в приведенном порядке. Третий комплект: оригиналы всех документов в приведенном порядке.

Обратите внимание на комплектность подаваемых документов! Неполный комплект документов может стать причиной отказа в принятии заявления о выдаче визы в обработку.

Настоящая памятка постоянно обновляется, но не претендует на полноту. В отдельных случаях может потребоваться предоставление дополнительных документов.

Checkliste – Arbeitsplatzsuche

Bitte sortieren Sie alle Ihre Antragsunterlagen in der unten angegebenen Reihenfolge in **2 vollständigen Sätzen** und bestätigen Sie in dem dafür vorgesehenen Kästchen mit einem Haken, dass Sie die dort genannten Dokumente vorlegen können.

Sortieren Sie die Unterlagen bitte wie folgt:

1. und 2. Exemplar: je 1 Antragsformular mit allen weiteren Unterlagen in Kopie in der gelisteten Reihenfolge
3. Exemplar: alle Originaldokumente in der gelisteten Reihenfolge

Wichtig: Wenn ein Dokument fehlt oder nicht richtig einsortiert ist, ist eine Bearbeitung des Antrags nicht möglich.

- Antragsformular für den Daueraufenthalt
- Erklärung gemäß §§ 53, 54 AufenthG
- 3 aktuelle biometrische Passfotos (nicht älter als 6 Monate, vor weißem Hintergrund)
- Reisepass (unterschrieben) + Kopie der Datenseite
- Inlandspass + Kopie der Datenseite + Kopie des Registrierungsstempels + ggfs. Aufenthaltstitel für Russland
- Nachweis zur Lebensunterhaltssicherung z.B.
 - Verpflichtungserklärung nach §§ 66-68 AufenthG
 - Kontoauszug
 - Sperrkonto
- Nachweis zur Unterbringung, z.B. Hotelbuchung, private Einladung
- Hochschulabschluss
- Ggfs. Nachweis von Sprachkenntnissen
- Nachweis zur Unterbringung
- Lebenslauf über den beruflichen Werdegang
- Motivationsschreiben
- Arbeitsbuch
- Reisekrankenversicherung
- Für Ärzte: B2-Sprachzertifikat
- ggfs. weitere Nachweise

 Meine Unterlagen sind nicht vollständig. Ich habe daher einen Termin zum Wiedereinlass erhalten.

Datum/Name d. Antragstellers/-in:

Kontrolльный перечень документов: поиск работы

Пожалуйста, предоставьте 2 полных комплекта документов в указанном ниже порядке и подтвердите галочками в предусмотренных для этого полях, что у Вас имеются указанные в соответствующем пункте документы.

Пожалуйста, отсортируйте документы следующим образом:

Первый и второй экземпляры: к каждой анкете-заявлению прилагаются все остальные документы в копиях в указанном порядке.
Третий экземпляр: все документы в оригинале в указанном порядке

Внимание: Если в комплекте не хватает какого-либо документа, или документы сложены не по порядку, обработка заявления невозможна.

- анкета-заявление на долгосрочное пребывание
- заявление в соответствии с §§ 53, 54 Закона о пребывании на территории Федеративной Республики Германия
- 3 актуальные биометрические фотографии паспортного формата (не старше 6 месяцев, на белом фоне)
- загранпаспорт (с подписью) + копия страницы с личными данными
- общегражданский паспорт + копия страницы с личными данными + копия штампа о регистрации по месту проживания + при наличии, вид на жительство в России
- подтверждение обеспечения проживания, например:
 - заявление о принятии обязательств в соответствии с § 66-68 Закона о пребывании на территории Федеративной Республики Германия
 - выписка со счёта
 - заблокированный счёт в Германии
- подтверждение размещения, например, бронирование гостиницы, частное приглашение
- документ о высшем образовании
- по возможности подтверждение языковых знаний
- подтверждение размещения
- биография с данными о профессиональной карьере
- мотивационное письмо
- трудовая книжка
- полис медицинского страхования для выезжающих за рубеж
- для врачей: языковой сертификат B2
- при наличии, другие подтверждения

 Мой комплект документов неполный. Поэтому я записался/-лась на повторный приём.

Дата/фамилия заявителя: